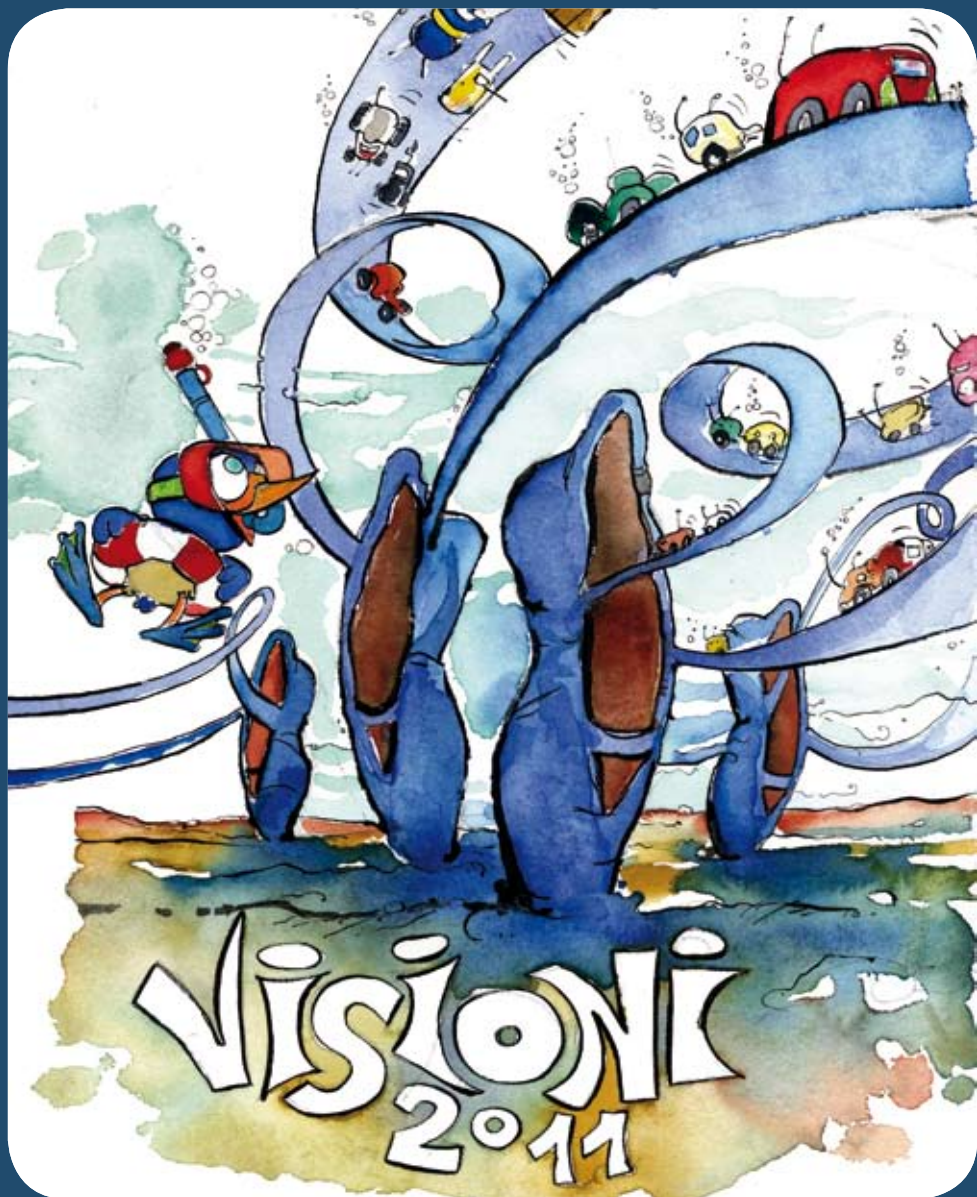


VISIONI DI FUTURO, VISIONI DI TEATRO...

festival internazionale di teatro e cultura per la prima infanzia



Small size, big citizens

È il nuovo progetto di Small size, la rete europea per la diffusione delle arti performative per la prima infanzia, che la Comunità Europea, attraverso il Programma Cultura, sostiene per cinque anni, fino al 2014, sostenendo in tal modo "Visioni di futuro, visioni di teatro...", uno dei 16 Small size festival europei.



The 2008 ASSITEJ Award for Artistic Excellence

In occasione del suo 16° World Congress ad Adelaide, ASSITEJ International ha premiato con l'ASSITEJ Award for Artistic Excellence 2008, **La Baracca - Testoni Ragazzi per il progetto "0-3 anni. Il teatro per i piccoli"**.



Visioni continua a camminare, un passo dopo l'altro e sono **sette**.

La metafora del camminare rimane perfetta per descrivere l'andare e il cercare.

Visioni continua a camminare, ma nello stesso tempo **è luogo del camminare**.

Del camminare dei bambini che attraversano *Visioni* da protagonisti, con il loro andare, a volte ancora incerto nel passo, ma sempre incontinentabile nella voglia d'explorare.

E **del camminare degli adulti** che hanno deciso di accompagnarli nell'esperienza, perché il teatro può essere qualcosa di più del semplice intrattenimento.

Genitori, insegnanti o artisti, adulti con ruoli diversi, vicini o di fronte a bambini, in un intreccio comune fatto di emozioni e scoperte.

Visioni è luogo del camminare. Forse una piazza o forse un giardino pubblico, che si apre una volta all'anno, quando febbraio sta ormai per finire.

Un giardino dove tutti possono guardarsi attorno, ma anche raccogliere e seminare piante improbabili. Contadini di città abbiamo qualcosa da lasciare dentro a quella terra che profuma di idee e di un fare continuo.

Aprondo i cancelli del giardino, ci chiniamo.

E piantiamo un ossimoro.

È quello del sognatore pragmatico o del pragmatico sognatore.

Giocando a spostare di posto sostantivo e aggettivo, fioriscono tanti sensi che si intrecciano come una voce corale.

Un sognatore pragmatico, che riempie i suoi sogni di strategie, di saperi e di un fare concreto o un pragmatico sognatore (aggettivo), che poggia il suo operare sulla visionarietà o, ancora, un pragmatico sognatore (sostantivo) che ha scelto razionalmente di vivere il suo sognare. E poi... chissà quanti altri sensi ci sono, tutti da seminare.

In questi tempi abbiamo bisogno di semi e abbiamo urgenza di giardini pubblici, dove i semi possano incontrare tracce di vita.


Forse adesso, che tutto sembra così difficile, è il momento **di creare luoghi dove sia possibile creare. Giardini del fare**, luoghi fisici e luoghi ideali.

Luoghi per il me e il noi, ma anche luoghi per l'altro e gli altri, dove sia possibile percepire l'appartenenza, la vicinanza e la fratellanza, che di tutte le piante sono le più improbabili.

Febbraio sta per finire e il giardino di *Visioni* si apre... è arrivato il momento di entrare... benvenuti!



La Baracca - Testoni Ragazzi



VISIONI DI FUTURO, VISIONI DI TEATRO...

“*Visioni di futuro, visioni di teatro...*” compie sette anni e prosegue il suo cammino. Dallo scorso anno, con il progetto “*Small size, big citizens*”, Visioni ha intrapreso un ciclo quinquennale di Festival incentrati sull'interazione fra il teatro e le altre arti. Nel 2010 il focus è stato sulle Arti visive, mentre quest'anno sarà la Danza ad essere al centro delle attività.

GLI SPETTACOLI - VETRINA ZEROSEI

Una vetrina che mette in mostra gli spettacoli dedicati ai bambini dai 0 ai 6 anni. Quest'anno in calendario ci saranno **23 titoli**: 8 rivolti ai bambini da 0 a 3 anni e 15 a quelli da 3 a 6. Un totale di **41 repliche**: 23 per i nidi e le scuole dell'infanzia e 18 per le famiglie. Una programmazione che quest'anno si concentra sulle proposte europee per la prima infanzia.

Come nelle precedenti edizioni molto spazio troveranno le nuove produzioni, gli studi e le anteprime a sottolineare il carattere di ricerca e confronto proprio di “*Visioni di futuro, visioni di teatro...*”

Oltre a La Baracca - Testoni Ragazzi saranno presenti in questa edizione:

Compagnie Forest Beats (Massy - Francia), *Da.te Danza* (Granada - Spagna), *Erewhon* (Monza), *Fattoria Vittadini* (Milano), *Gohatto* (Bologna), *HELIOS Theater* (Hamm - Germania) & *Mierscher Kulturhaus* (Mersch - Lussemburgo), *Kolibri Theatre for Children and Youth* (Budapest - Ungheria), *La Machina Teatro* (Santander - Spagna), *La Piccionaia - I Carrara Teatro Stabile di Innovazione* (Vicenza), *Marduix* (St. Esteve de Palautordera - Spagna), *Nat Gras* (Anversa - Belgio), *Onda teatro* (Torino), *Teatrimperfetti/Maria Ellero* (Bologna), *Teatro Gioco Vita - Teatro Stabile di Innovazione* (Piacenza), *Teatteri SudenEnne* (Turku - Finlandia), *Traversidanza* (Bologna), *Unoteatro* (Torino), *Uppercut Dance Theatre* (Copenaghen - Danimarca).

Speciale danza

Sono i tanti spettacoli di danza per i più piccoli che fanno parte di Vetrina zerosei, i numerosi laboratori per insegnanti ed educatori, la tavola rotonda “*Pazzi da ballare*”, gli studi realizzati per quest'occasione, la **performance “Màndala”** che Silvia Traversi, Omar Meza e Yutaka Takei hanno creato appositamente per il festival e lo **Small size workshop/danza** per artisti internazionali.

Fuori orario

Pur presentando solo spettacoli di danza, Fuori orario è una novità che va al di là di Speciale danza. È un breve ciclo di appuntamenti serali dedicati ai piccoli spettatori e alle loro famiglie.

Studi e spettacoli di danza, della durata di 15/30 minuti, presentati alle ore 20.30.

LABORATORI

L'arte di formare all'arte

Un'offerta formativa rivolta ad insegnanti ed educatori: 17 laboratori, di cui

3 intensivi. Brevi esperienze, condotte da artisti, che si propongono di dare suggestioni e stimolare nuove e inesplorate competenze. Un ventaglio di proposte che tocca più arti: teatro, arte visuale, danza, canto, clownerie, poesia...

CONFERENZE E TAVOLE ROTONDE

Sono i momenti in cui soffermarsi a raccogliere e lasciare parole: riflessioni, pensieri e testimonianze.

Sempre in quello stile informale e non accademico, che vorremo fosse proprio di *Visioni*.

Le conferenze aprono il festival, sabato 26 febbraio, con "**I segreti della creatività**", dove il tema della creatività viene affrontato da più punti di vista, cercando di abbandonare luoghi comuni e definizioni di comodo.

Lunedì 28 ci sarà la tavola rotonda "**Pazzi da ballare**" per riflettere su quanto questa particolare arte, come tutti i linguaggi corporei, possa essere importante nella proposta educativa rivolta anche ai bambini più piccoli. L'1 e il 2 marzo con "**Esperienze internazionali**", potremo ascoltare racconti dalla **Finlandia** e dalla **Russia** sul rapporto tra arte e prima infanzia. Venerdì 4, un'esperienza pluriennale di spettacoli a percorso verrà raccontata in "**Sentieri di fiabe nel cuore del teatro, percorsi fantastici e visibili narrati e narranti**". L'ultima conferenza, sabato 5 marzo, sarà "**Il diritto ad avere diritti**" per dichiarare ancora una volta che il bambino, indipendentemente dall'età, è cittadino a tutti gli effetti e in quanto tale è soggetto di diritti. E tra questi non può mancare il diritto all'arte e alla cultura.

INTORNO AL FESTIVAL

Nel giardino delle storie sperdute

Mostra fotografica (e non solo...) per raccontare frammenti del percorso teatrale "Soffiamoci fata, nel giardino delle storie sperdute" prodotto da La Baracca - Testoni Ragazzi, in collaborazione con l'Associazione Culturale Tapirulan. La mostra sarà allestita nelle sale del teatro per tutto il periodo del festival.

On display

Venerdì 4 marzo ci sarà un incontro tra artisti e programmatori internazionali, nel corso del quale tutti i teatri associati all'Artistic International Association Small size, potranno presentare il loro lavoro per la prima infanzia.

Lo sguardo altrove, l'osservatorio del festival

L'osservatorio, formato da educatori, insegnanti e pedagogisti del Comune e della Provincia di Bologna, da anni approfondisce il rapporto tra arte ed educazione sviluppando il proprio lavoro durante tutto l'anno. Nei giorni del festival "allarga il suo sguardo", aprendosi ad artisti e ricercatori.

Visioni 2011...

il teatro incontra la danza

SPECIALE DANZA

Visioni incontra la danza, sognando sempre più contaminazioni tra due linguaggi, il teatro e la danza, così vicini e così lontani.

Per osservare come siano diversi o affini il corpo in movimento, il suo rapporto con lo spazio, lo sguardo, la maschera, il ritmo...

Da tempo abbiamo aperto le porte alla danza, pensando che il nostro teatro abbia bisogno di rinforzare la propria dimensione corporea, portando il corpo anche dentro all'oralità. Incontrare la danza per imparare, ma anche per ribadire che i bambini hanno diritto a spettacoli di danza, creati per loro e a loro dedicati. Purtroppo la "danza per bambini" è un movimento esiguo nel mondo e praticamente inesistente in Italia. È una grave assenza, perché la danza, meglio di qualsiasi altra arte, può raccontare attraverso l'azione di chi la vive, la bellezza e la ricchezza del nostro corpo ai bambini.

Speciale danza è:

La performance

MÀNDALA, creato appositamente per il festival; di e con Silvia Traversi, Omar Meza e Yutaka Takei

Gli spettacoli

Uppercut Dance Theatre
(Copenhagen - Danimarca)

FLIP FLAP

Compagnie Forest Beats (Massy - Francia)

FRONTIÈRES FLOTTANTES - HOMMAGE À L'ART BRUT

Da.te Danza (Granada - Spagna)

RÍO DE LUNA

Nat Gras (Anversa - Belgio)

SCHAAPWEL

Fattoria Vittadini (Milano)

AMANDINA - The show must go on
(anteprima)

Gli studi

Traversidanza - **E SE UN ARCOBALENO**
Gohatto - **LA LUPA BIANCA DEL BOSCO**
D'INVERNO

Speciale danza è stato coordinato da Valeria Frabetti
insieme ai danzatori-coreografi Silvia Traversi, Omar Meza e Yutaka Takei.

Laboratorio per bambini (nelle scuole)

VALIGIA CON MOVIMENTI con Minna Sipponen e Tuija Moilanen, Helsinki (Finlandia)

I laboratori per insegnanti ed educatori

CORPO-CONTATTO-EMOZIONE

con Anna Albertarelli, coreografa e performer fisica, Bologna

L'ESSERE DANZANTE

con Maria Ellero, attrice e danzatrice, Bologna

LA RISONANZA DEL CORPO E LA SUA ESPRESSIONE NATURALE

con Omar Meza, coreografo e danzatore, Granada - Spagna

La tavola rotonda

PAZZI DA BALLARE

Small size workshop/danza

per artisti internazionali



FUORI ORARIO - ore 20.30

Studi e spettacoli presentati in prima serata:

lunedì 28 febbraio - MÀNDALA
con Silvia Traversi, Omar Meza e Yutaka Takei

giovedì 3 marzo - LA LUPA BIANCA DEL BOSCO D'INVERNO
con Monica Gentile e Anna Albertarelli

venerdì 4 marzo - E SE UN ARCOBALENO
con Silvia Traversi e Giambattista Giocoli

Spettacoli per bambini da 1 a 4 anni

Uppercut Dance Theatre (Copenhagen - Danimarca)

FLIP FLAP

regia di Hanne Trolle - coreografia di Anja Holmstrup Koch
con Renate Iversen e Anne Buch

Le due danzatrici scivolano dentro e fuori, davanti e dietro la scenografia-libro, che si apre, si chiude e cambia rivelando parti del corpo, personaggi diversi e animali strani. Tutti stanno cercando un nuovo modo di muoversi e di trovare le proprie parti del corpo mancanti. E tutto a un tratto, ecco la testa di un fenicottero sopra il corpo di un coccodrillo! Una performance poetica, vivace e umoristica. [\(martedì 1 marzo - h 17.30\)](#)



Kolibri Theater for Children and Youth (Budapest - Ungheria)

TEKERGŐ - Vagamondo

basato sul poema di Ottó Orbán - regia di János Novák
con Rita Alexics, Melinda Megyes, Szabolcs Ruzsina e Tamás Mészáros
"Tekergő" è il sogno di una spedizione intorno al mondo, sull'acqua, tra le stelle. Voci e canti guidano i bambini in questo viaggio. Gli attori mettono in relazione oggetti quotidiani e giocattoli. Una relazione visuale, verbale e musicale che può essere facilmente riproposta nella vita di ogni giorno. [\(mercoledì 2 marzo - h 9.30 e 17.30\)](#)



Marduix (St. Esteve de Palautordera - Spagna)

LA LLUNA - La luna

testo di Jordi Pujol - regia di Jordi Aspa Tricas
con Joana Clusellas e Jordi Pujol

Cosa fa la luna quando il sole va a dormire? Nessuno lo sa. Quando la luna si sveglia ha un sacco di lavoro: deve aiutare tutti i bambini a dormire bene e spaventare i brutti sogni. E dopo tanto lavoro ama fare una passeggiatina per specchiarsi nel mare. Ma di notte si dorme e nessuno la vede. Allora tocca a noi raccontare... [\(giovedì 3 marzo - h 9.30 e sabato 5 marzo - h 17.30\)](#)



La Baracca - Testoni Ragazzi

PICCOLA GIOSTRA

di e con Roberto Frabetti - regia di Valeria Frabetti

Una piccola giostra, che gira e gira. Coperta da un ombrello bianco e rosso. Dove tutti si divertono ad andare sempre in fondo. Poi un giorno l'ombrello si rompe, il sole è troppo caldo e la pioggia cade giù. Così gli animali e gli altri abitanti della giostra, camion, treni e aerei, se ne vanno per il mondo e iniziano a girare in lungo e in largo. Nel loro viaggio incontrano altri animali e altri mezzi di trasporto. Poi, un giorno, trovano un altro ombrello. Sempre bianco e rosso. Così decidono di tornare, insieme ai nuovi amici, per portarlo a Piccola giostra. Senza rimpianti. Perché è bello andare per il mondo in lungo e in largo, ma è bello anche tornare e andare un po' in fondo.

[\(martedì 1 marzo - h 9.30 e domenica 6 marzo - h 9.30 e 11.30\)](#)



"Qualcuno ha detto che i grandi eventi del mondo accadono nella mente. È nella mente, e nella mente soltanto, che accadono anche i grandi peccati del mondo" (Oscar Wilde)

La Baracca - Testoni Ragazzi

LA BARCA E LA LUNA

di Roberto Frabetti e Bruno Cappagli - regia di Bruno Cappagli e Valeria Frabetti - con Carlotta Zini - musiche originali di Riccardo Tesi

"C'era una barca che andava per mare, ma che sulla luna voleva arrivare...". Un viaggio, in cui una barca vive il suo desiderio di andare sulla luna. Balla con un pesce, parla con le stelle, gioca con un pellicano, ascolta una balena... Chiede aiuto e indicazioni. Vuole sapere come si fa. Come si fa a lasciare l'acqua del mare e per il cielo navigare... per arrivare alla luna e lasciarsi cullare. Prova, riprova e poi prova ancora. Alla fine sarà la luna a lasciare per un attimo il cielo, per bagnarsi nel mare. Uno spettacolo per canto, movimento, immagini e oggetti.

(domenica 27 febbraio - h 9.30 e 11.30 e venerdì 4 marzo - h 9.30)



Spettacoli per bambini da 2 a 5 anni

HELIOS Theater (Hamm - Germania) & Mierscher Kulturhaus (Mersch - Lussemburgo)

H2O

regia di Barbara Kölling - con Michael Lurse, Matthias Damberg e Roman D. Metzner

In "H2O" due attori e un musicista getteranno uno sguardo ravvicinato alle caratteristiche e ai segreti dell'acqua, fornendo allo spettatore un nuovo punto di vista sull'elemento che è alla base della vita. La scena si riempie di sculture di ghiaccio, di rivoli, di vapori fluttuanti, e dell'incredibile silenzio dell'acqua.

(venerdì 4 marzo - h 17.30 e sabato 5 marzo - h 11.00)



La Baracca - Testoni Ragazzi

SOTTO UN'ALTRA LUCE

idea e progetto di Luciano Cendou, Andrea Buzzetti, Andrea Aristidi - messa in scena di Andrea Buzzetti e Valeria Frabetti - con Giada Ciccolini e Luciano Cendou

"La notte accende le stelle e apre la porta dei sogni..." Un viaggio nella notte, per non avere paura dell'oscurità. Perché è quando si va a dormire che nascono i sogni. Sogni che si intrecciano gli uni agli altri, in un viaggio che dal cielo arriva fino al mare. Un sogno in cui la luce diventa protagonista e si trasforma per disegnare il cielo, per suonare e ballare. Due attori in scena: i passi armonici di una ballerina e le movenze di un tecnico attore conducono gli spettatori in un mondo di gioco e poesia. "Sotto un'altra luce" è uno spettacolo di teatro-danza. (venerdì 4 marzo - h 11.30)



Nat Gras (Anversa - Belgio)

SCHAAPWEL - Buonanotte e pecore d'oro

idea e regia di Goele Van Dijck - coreografia di Goele Van Dijck,

Mano Amaro e Jan Martens - con Mano Amaro e Jan Martens

Una performance di danza che mette in scena i rituali della sera, e che si conclude con un momento di gioco sensoriale.

Perché gli occhi non si chiuderanno fino a che quelle belle faccine non saranno state lavate, la luna non sarà stata salutata, la storia raccontata e il pupazzo preferito non sarà portata di mano. La luna nel cielo. Il sapone sul viso. Una storia nell'orecchio. E un bimbo a letto. E le pecore? Le pecore saltano lo steccato... 1... 2... 3...

Buona notte e pecore d'oro! (lunedì 28 febbraio - h 17.30 e martedì 1 marzo - h 10.30)



Teatrimperfetti/Maria Ellero (Bologna)

Piccoli Movimenti Colorati - azione poetica per bambini piccolissimi di e con Maria Ellero e Gianni Franceschini

Uno spazio bianco, un grande foglio. Sopra il foglio un corpo.

Il colore si muove per dare forma. Il corpo si muove per prendere posizione. Il segno vive nel movimento del colore e del corpo danzante. I piccoli segni che si muovono sono i segni che i bambini lasciano ogni volta che scoprono il mondo, ogni volta che si sentono amati e accompagnati nella scoperta, ogni volta che trovano il coraggio di fare un movimento nuovo. E così il piccolo corpo danzante verrà accompagnato e aiutato dai colori del pittore nella scoperta dello spazio in cui si trova, metafora dell'esperienza della vita stessa. *(giovedì 3 marzo - h 17.30)*



Da.te Danza (Granada - Spagna)

RÍO DE LUNA - Fiume di luna

di Omar Meza - con Iván Motardit e Rosa María Herrador una coproduzione con Lasala Miguel Hernández (Sabadell - Spagna)

Uno spettacolo che traduce in movimento l'evoluzione di un neonato: come nasce, come gattona, come si mette in piedi, come scopre la natura e come danza con essa. Così "Río de Luna" mette in scena la nascita e le prime esperienze che i bambini fanno.

In scena due ballerini si avvicinano alla struttura e alla forma degli oggetti e li scoprono toccandoli e giocando con essi: tutto è nuovo e da tutto può uscire una meravigliosa storia. *(sabato 26 febbraio - h 16.30 e lunedì 28 febbraio - h 11.30)*



Compagnie Forest Beats (Massy - Francia), Da.Te danza (Granada - Spagna), Traversidanza (Bologna)

MÀNDALA - Progetto "Visioni di futuro, visioni di teatro..."

di e con Silvia Traversi, Omar Meza e Yutaka Takei

Uno spettacolo di danza creato appositamente per il festival.

Tre danzatori, provenienti da diverse parti d'Europa, accomunati dalla formazione presso la Scuola di Pina Bausch, da quella di

Carolyn Carlson e da esperienze professionali significative, si incontrano a Bologna per dare vita ad una performance unica. Uno spettacolo che come un mandala si crea e si cancella dopo la sua esibizione, lasciando un segno importante. Un evento speciale che prenderà forma nel momento in cui i tre danzatori incontreranno i piccoli spettatori, regalando loro un'esperienza artistica capace di amplificare i sensi e le emozioni attraverso il movimento.

(lunedì 28 febbraio - h 20.30 e martedì 1 marzo - h 11.30)

Spettacoli per bambini da 3 a 6 anni

Compagnie Forest Beats (Massy - Francia)

FRONTIÈRES FLOTTANTES - HOMMAGE À L'ART BRUT

Frontiere fluttuanti - Un omaggio all'art brut

di Yutaka Takei - regia Yutaka Takei, Nicolas Barraud e Phil Reptil con Yutaka Takei, Nicolas Barraud e Phil Reptil

Un musicista, un videoregista-giocoliere e un danzatore interagiscono, e gli spettatori sono invitati ad entrare in scena, diventando anche loro attori. Uno spettacolo in cui tutto viene messo in discussione: chi è l'artista? Chi lo segue? Chi crea l'arte? Un tributo a tutte le arti e alla creatività spontanea, senza pretese culturali e senza processi intellettuali predefiniti. *(lunedì 28 febbraio - h 9.30)*





Fattoria Vittadini (Milano)

AMANDINA - The show must go on (Anteprima)

tratto da "Amandina" di Sergio Ruzzier - di e con Noemi Bresciani

Una produzione che unisce gesto, danza e parola, per ricercare un linguaggio nuovo e raffinato. Ispirato al libro illustrato di Sergio Ruzzier "Amandina", si racconta la storia di una cagnolina che decide di ristrutturare un teatro abbandonato e portare in scena un grande

spettacolo. Ma quando il sipario si apre, in platea non c'è nessuno. Amandina si esibisce comunque e un piccolo scarafaggio che è in sala rimane incantato dalla meravigliosa performance. Così chiama tutti i suoi amici riempiendo il teatro. Alla fine la cagnolina si inchina convinta che non ci sia nessuno, e invece viene sommersa da uno scroscio di applausi. *(lunedì 28 febbraio - h 14.30)*

Teatteri SudenEnne (Turku - Finlandia)

MIKA MIKA - Fuori dall'uovo! Una piccola storia sotto al dente di leone

regia di Hanna Dufva e lisa Tähtinen - con lisa Tähtinen - coreografie di Leena Harjunpää

Uno spettacolo sulla gioia di crescere. Sotto un grande dente di leone

succedono piccole meraviglie e una curiosa creatura cresce

fino a diventare una persona. "Mika Mika" è uno spettacolo senza parole dove il teatro fisico incontra il teatro di figura:

i pupazzi sono attaccati al corpo dell'attrice, permettendo un'unione tra queste due arti. Uno spettacolo che, partendo dalla fiaba del Brutto Anatroccolo, parla della crescita e dei cambiamenti costanti del corpo umano.

(martedì 1 marzo - h 14.30 e mercoledì 2 marzo - h 10.30)



Teatro Gioco Vita - Teatro Stabile di Innovazione (Piacenza)

L'OMBRA DI POLLICINO

Uno spettacolo d'ombre tutto da giocare

testo di Fabrizio Montecchi e Nicola Lusuardi

regia di Fabrizio Montecchi - con Elena Griseri

"Non avete per caso visto l'ombra di Pollicino? Era qui, in

teatro, ed ora è sparita. Senza di lei lo spettacolo non si può

fare! Per caso qualcuno di voi ha un'ombra come quella

di Pollicino: piccola, colorata e molto monella? Forza, chi

vuole prestarci la sua ombra?" Un laboratorio in forma di spettacolo non solo

da vedere, ma anche da agire, smontare, giocare. I bambini da spettatori

diventano i protagonisti di un viaggio ludico e divertente nella magia delle

ombre, nei segreti del teatro d'ombre. *(mercoledì 2 marzo - h 11.30)*



La Piccionaia - I Carrara Teatro Stabile di Innovazione (Vicenza)

FOUTAISES - mi piace/non mi piace (Anteprima)

di Ketti Grunchi e Valter Rado - con Ketti Grunchi

Ci sono cose che, più di altre, ti colmano di gioia e piacere. Sono

spesso cose semplici, legate ad un ricordo. È facile smarrirne le

tracce, confonderne i lineamenti e dimenticare quale raro valore

hanno. Ma per i bambini il mondo è pieno di queste piccole

cose, frammenti, istanti di piacere o di dispiacere... Il gioco di "mi

piace/non mi piace", "mi piacerebbe/non mi piacerebbe" e

"da piccolo mi piaceva/non mi piaceva", permette di delineare

in poche frasi non solo mondi interiori, ma anche concetti quali



la bellezza, il piacere, la felicità, le paure, la tristezza, i desideri. Lo spettacolo nasce da una serie di incontri con bambini e insegnanti di scuola dell'infanzia su questa tematica. *(mercoledì 2 marzo - h 14.30)*

Unoteatro (Torino)

NEL BIANCO

di e con Alice Malerba e Giulia Menegatti

Nel bianco sono racchiuse tutte le storie, tutte le emozioni e tutti i colori che servono a raccontare una vita. Quelle messe in scena dalle attrici raccontano di una nascita, della paura di rimanere da soli al buio, della meraviglia, del gioco, della rabbia, della noia, del dolore legato ad una perdita e di come è difficile capire quando si è diventati grandi.

Tutta l'azione scenica si svolge all'interno di un ambiente completamente bianco. Attraverso un ingresso ritualizzato il pubblico viene accolto e invitato ad accomodarsi, sui quattro lati, in uno spazio a pianta centrale che richiama l'immagine di un grande foglio. *(giovedì 3 marzo - h 11.30)*



Onda teatro (Torino)

MICHELA CHE VOLEVA VOLARE (Anteprima)

di Bobo Nigrone, Francesca Guglielmino e Fabiana Ricca - regia di Bobo

Nigrone - con Francesca Guglielmino e Fabiana Ricca

coreografie di Fabiana Ricca

La crescita e il desiderio di crescere sono fenomeni meravigliosi nel periodo dell'infanzia: il corpo si ingrandisce, cambia, si provano nuove emozioni. Nel momento in cui il bambino sperimenta la percezione di sé e del mondo, lo spettacolo vuole suggerire la possibilità di immaginare molti modi di crescere, non standardizzati da una cultura massificata che accetta il magro, il

bello, il veloce, lo spregiudicato. Attraverso la messa in scena di due attrici danzatrici e dei loro molteplici linguaggi (danza, tecniche circensi, parola e vocalità), Michela cerca di scoprire con i bambini che cosa significa crescere e avere dignità, chiunque essi diventino. *(giovedì 3 marzo - h 14.30)*



Erewhon (Monza - Milano)

IL CUSCINO D'ORO

di Silvano Antonelli e Mirko Rizzi - regia di Silvano Antonelli - con Mirko Rizzi

Un personaggio possiede decine di cuscini di tutti i colori, ma deve ritrovare il suo, quello che ha smarrito crescendo, catturato dal vortice del mondo. Inizia così un'avventura alla ricerca e alla riscoperta del significato più vero della parola "desiderio". Un viaggio che conduce ad una serena consapevolezza di sé e a quello che realmente ci fa stare bene. Uno spettacolo che parla della riscoperta dei propri intimi desideri, quelli che brillano come stelle. Quelli che non si possono comprare. *(venerdì 4 marzo - h 10.30)*



Le **anteprime** sono studi per nuovi spettacoli. Hanno durata massima di 30 minuti.

La Baracca - Testoni Ragazzi

CAPPUCCETTO ROSSO

di Bruno Cappagli, Fabio Galanti e Carlotta Zini - con Carlotta Zini e Bruno Cappagli

I due attori in scena si raccontano la popolare fiaba e giocano ad interpretarne i personaggi, litigandosi il ruolo più ambito: quello del lupo. Con "C'era una volta una piccola, dolce bimba di campagna..." inizia un gioco di narrazione nel quale i protagonisti si alternano per diventare lupo o lupa, bambino o bambina, entrando ed uscendo dal racconto più volte, proprio come fanno i bambini quando insieme giocano al "facciamo che io ero...". In un susseguirsi di azioni rapide e divertenti i due attori si rincorrono fino ad arrivare alla pancia del lupo, dalla quale usciranno con la voglia di rivivere ancora una volta la storia.

(giovedì 3 marzo - h 10.30 e domenica 6 marzo - h 16.30)



La Machina Teatro (Santander - Spagna)

GRILLOS Y LUCIERNAGAS - Lucciole e grilli

regia di Valeria Frabetti - con Patricia Cercas e Luis Oyarbide

"Grillos y luciérnagas" rappresenta le luci e i suoni della notte.

È un disegno teatrale, un gioco poetico tra una donna e un uomo. Molte delle immagini e delle parole dello spettacolo nascono dagli incontri fatti con bambine e bambini piccoli e dai loro racconti sulla notte, il buio, le paure e i sogni. In uno spazio scenico che vuole essere un territorio magico, la luce assume un particolare significato, ricreando la magia della notte e facendo da sfondo a situazioni diverse. (domenica 27 febbraio - h 16.30 e lunedì 28 febbraio - h 10.30)



Studi

Uno studio è un'occasione per un'artista di proporre frammenti, ipotesi, progetti per possibili spettacoli che forse non nasceranno mai.

Gohatto

LA LUPA BIANCA DEL BOSCO D'INVERNO

partiture fisiche di Anna Albertarelli - con Monica Gentile e Anna Albertarelli

La ricerca del con-tatto tra una bimba e una lupa bianca, quasi incantata, sono la base di questa breve favola. La storia è semplice: l'amicizia tra un essere umano e un animale. I bambini hanno bisogno di animali veri con cui giocare, a cui confessare dei segreti, con cui sognare storie fantastiche.

(giovedì 3 marzo - h 20.30)

Traversidanza

E SE UN ARCOBALENO

con Silvia Traversi e Giambattista Giocoli

Un incontro tra musica e danza, tra un musicista e una danzatrice, tra i suoni di vari strumenti e le membra di un corpo. Suoni che hanno un colore, suoni che danzano e movimenti che hanno un suono... tutti insieme suggeriscono un arcobaleno immaginario

(venerdì 4 marzo - h 20.30)



L'arte di formare all'arte

laboratori per insegnanti ed educatori

Laboratori dimostrativi della durata di 3 ore

CORPO-CONTATTO-EMOZIONE

con Anna Albertarelli, coreografa e performer fisica, Bologna

Nel laboratorio si esploreranno gli elementi basilici della tecnica contact improvisation, una forma di danza che utilizza la comunicazione attraverso il contatto. Si focalizzerà l'attenzione sul tocco-abbandono-accoglienza, elementi primari per gestire in libertà il rapporto-incontro con l'altro. *(sabato 26 febbraio h 14.30-17.30)*

IL CLOWN COME PONTE DI COMUNICAZIONE TRA L'ADULTO E IL BAMBINO

con André Casaca, clown, regista e attore - direttore artistico e pedagogico del Teatro C'art circo arte ricerca, Castelfiorentino (FI)

Il laboratorio vuole dare ai partecipanti gli strumenti per sviluppare le proprie capacità comico-espressive. Attraverso la ricerca dell'identità personale nell'espressività comico-corporea si alterano i registri convenzionali, favorendo la maturazione del proprio movimento. *(sabato 26 febbraio h 14.30-17.30)*

UN LIBRO È UNA CLASSE

con Manuela Marchesan e Paola Saporì, le Magnifiche Editrici, Bologna

Un avvicinamento al mondo del libro e all'arte del libro, l'esplorazione e l'uso degli strumenti grafici, la messa a punto del progetto-libro e la manipolazione di vari supporti, tutto attraverso il filtro privilegiato del gioco e della libertà di esperienza. Particolare attenzione verrà data allo studio delle possibili attuazioni a scuola delle esperienze svolte. *(domenica 27 febbraio h 10.30-13.30)*

GEOMETRIE DI LIBERTÀ

con Alberto Masala, poeta, Bologna

Cos'è la poesia e a cosa serve. A queste domande si cercherà di rispondere investigando l'uso che viene fatto della poesia come strumento espressivo e come strumento rappresentativo. Ci si avvicinerà alla parola poetica e al suo rapporto con la lingua, con la voce, con il ritmo e con il canto. Si affronterà inoltre il tema della funzione sociale della poesia e della relazione che la lega ai popoli e alle tradizioni. *(domenica 27 febbraio h 10.30-13.30)*

LA MASCHERA E IL MOVIMENTO

con Carlos Herans, regista, Madrid

Si lavorerà sulla scoperta della maschera neutra, il viso come foglio bianco, che ci permette di indagare la trasmissione di sensazioni, emozioni senza l'utilizzo delle espressioni facciali. Esploreremo l'importanza della plasticità del movimento, dei personaggi, dell'azione, della comunicazione all'interno del gruppo e con il pubblico lavorando su improvvisazioni di gruppo, per arrivare alla creazione di piccoli mimodrammi. *(domenica 27 febbraio h 14.30-17.30)*

RIFLESSI... - UN LABORATORIO DI LUCI

con Luciano Cendou e Andrea Buzzetti, attori e tecnici, Bologna

Immergersi nella luce come nell'acqua, attraversarla in equilibrio come su un filo, saperla usare per muoversi nel buio come lucciole o come un pennello luminoso per dipingere un quadro. Un laboratorio per scoprire la luce attraverso un percorso suggestivo di ricerca, dove ci si può soffermare ad osservare parti del corpo illuminate che raccontano. *(domenica 27 febbraio h 14.30-17.30)*

IL PALCO DEL RACCONTO NEL GIARDINO DELLE STORIE SPERDUTE

con Milena Bernardi, Anna Paola Corradi, Marina Manfredi, Associazione Culturale Tapirulan, Bologna

Come lasciare una traccia di un proprio racconto nel Giardino delle Storie Sperdute, ma in attesa di essere ancora raccontate? Costruire un palco del racconto con gesti e parole poetiche che diano corpo, suono e voce ad una storia che prende forma nella cornice del percorso teatrale "Soffiami fata! Nel Giardino delle Storie Sperdute." *(domenica 27 febbraio h 14.30-17.30)*

DIPINGERE IL TEATRO

con Gianni Franceschini attore, regista e pittore, Verona

L'immagine ha da sempre un ruolo fondamentale nel teatro. In particolare nel laboratorio si affronterà il ruolo della pittura come componente attiva, e non solo decorativa, di un processo comunicativo. I materiali, l'azione e il prodotto dell'azione pittorica diventano elementi espressivi. *(venerdì 4 marzo h 14.30-17.30)*

FOUTAISES - mi piace/non mi piace/mi racconto

con Kelly Grunchi, regista e attrice, Vicenza

Il gioco del "mi piace/non mi piace" permette di delineare in poche frasi non solo mondi interiori personali, ma anche concetti come poesia, piacere, felicità, paura, tristezza. Il laboratorio propone, attraverso un gioco corporeo e interiore, la composizione di piccole drammaturgie personali, come spunto per la costruzione di frammenti narrativi, gestuali e poetici. *(sabato 5 marzo h 14.30-17.30)*

LA DANZA DEGLI OGGETTI

con Michael Lurse, regista e attore, Hamm

Normalmente muoviamo gli oggetti in modo molto pragmatico: li solleviamo, spostiamo, lanciamo, spingiamo da un luogo a un altro. Ma ogni oggetto si può muovere in modi molto diversi. Nel laboratorio si cercheranno tutti i possibili movimenti e i suoni degli oggetti e alla fine si darà vita a una "danza degli oggetti".

(sabato 5 marzo h 14.30-17.30)

UN FANTASTICO CALZINO

con Mauro Sarzi, burattinaio-arteterapeuta-docente di teatro di figura presso l'Università di Locarno (Canton Ticino), con l'aiuto di Giulia Sarzi, burattinaia

La mano, la voce e il movimento danno vita a un vecchio calzino che diventa un "burattino". Scoprire che in brevissimo tempo può nascere un burattino con il quale si può interagire diventa semplicemente "fantastico". Alla fine ogni partecipante tornerà a casa accompagnato dal proprio burattino. *(domenica 6 marzo h 10.30-13.30)*

L'ESPRESSIONE ATTRAVERSO IL MOVIMENTO DI OGGETTI E BURATTINI

con Joana Clusellas e Jordi Pujol, attori - Sant Esteve de Palautordera, Barcellona

La parola "manipolazione" dà il senso di quello che succede: è la nostra volontà che modifica il senso dell'oggetto che abbiamo in mano ed è il movimento a dargli vita. La manipolazione di oggetti ha un forte potere di seduzione ed è molto interessante da utilizzare nella scuola. Però, per far vivere gli oggetti, abbiamo bisogno di un rituale... (domenica 6 marzo h 10.30-13.30)

L'ESSERE DANZANTE

con Maria Ellero, attrice e danzatrice, Bologna

Ogni movimento verrà studiato con la consapevolezza che ciò che rende "danzante" una persona è tutto quello che si muove al di là del corpo. Si lavorerà sulla concentrazione, necessaria per pensare con ogni parte del nostro corpo, sia nell'immobilità che nella velocità. Scoprire la strada per essere sempre presenti in ogni movimento... (domenica 6 marzo h 10.30-13.30)

A TUTTO RITMO!

con Vincenzo Stera, insegnante, Trieste

Il corpo si muove nello spazio. Un viaggio e un'avventura dei sensi e delle percezioni attraverso gesti, azioni, immobilità, silenzi, respiri, soffi, voci, rumori, suoni. Dalla libera esplorazione individuale alla performance ritmica di gruppo attraverso percorsi che valorizzano la complementarietà del linguaggio corporeo e musicale. (domenica 6 marzo h 14.30-17.30)

*"Mi sono preoccupato, terrorizzato, per lo stato del corpo dei bambini
nella nostra società quando ho accompagnato mia figlia,
all'età di quattro anni, ad un corso di danza.*

*Ho visto bambini della sua età già bloccati nel corpo, senza ritmo.
Il ritmo non è un dono particolare.*

*A tre anni, si trovano naturalmente nella condizione in cui
il muoversi è spontaneo, come in tutte le società con una tradizione.*

*Ora i bambini della città passano la loro vita immobili
davanti alla televisione, e vanno a tre anni a scuola di danza
con il corpo già completamente bloccato."*

(Peter Brook)

Laboratori intensivi della durata di 6 ore

UNA VOCE NARRANTE

con Roberto Frabetti, attore e regista, Bologna

Un laboratorio pratico sulla parola poetica e sulla parola narrante. La parola che spiega, che racconta e quella che suggerisce, che fa intuire e regala suggestioni. Un percorso dove dare spazio alle pause, ai silenzi, al ritmo, alla qualità del vocabolario, alla ricchezza e alla precisione dei dettagli e delle descrizioni. Un'analisi dei "soggetti narranti", ovvero di chi, frase per frase, è protagonista delle azioni e delle emozioni del raccontare...

(sabato 26 febbraio h 14.30-17.30 e domenica 27 febbraio h 10.30-13.30)

PRISCILLA E GURDULÙ - Lo sguardo delle mani

con Gek Tessaro, autore e illustratore di libri per bambini, Verona

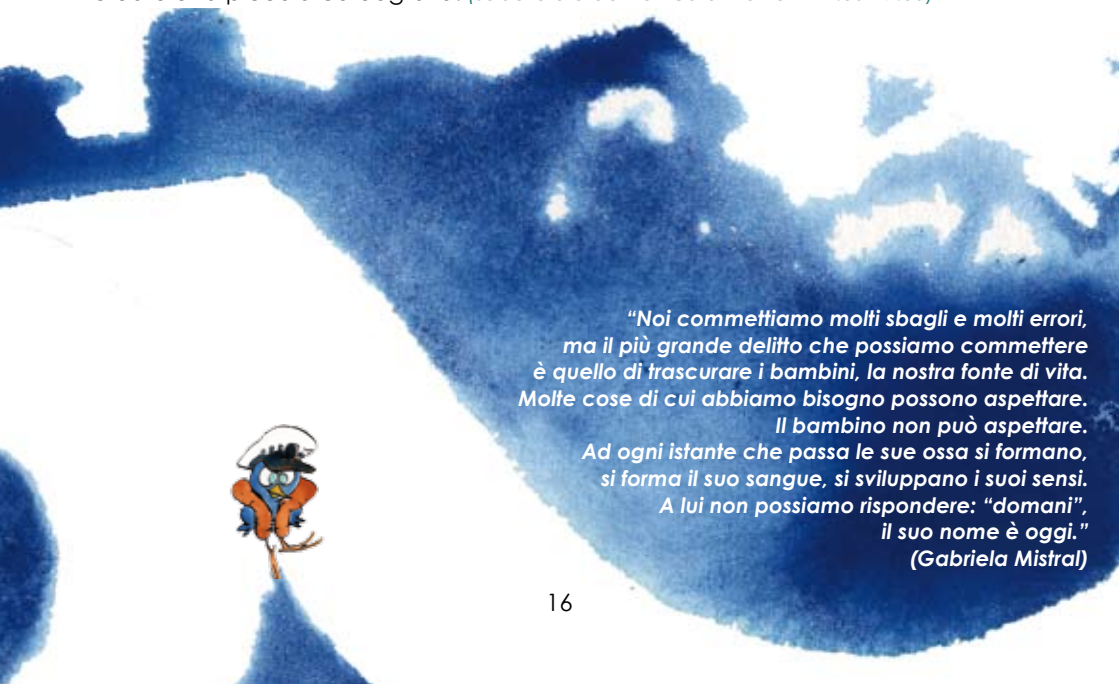
Il laboratorio si propone di mettere in pratica giochi e scambi tra scrittura e immagini, per arrivare, attraverso la sperimentazione di varie tecniche figurative, alla realizzazione di alcune tavole per un ipotetico libro illustrato. Intorno a noi tutto scrive, parla, racconta. Quello che dobbiamo riuscire a fare è osservare, raccogliere e trasformare le suggestioni ricevute in una narrazione.

(lunedì 28 febbraio e martedì 1 marzo h 14.30-17.30)

LA RISONANZA DEL CORPO E LA SUA ESPRESSIONE NATURALE

con Omar Meza, coreografo e danzatore, Granada

Disegnare nello spazio creando forme, colori e immagini con il proprio corpo in movimento. Un movimento che può essere pesante, duro, leggero, piccolo, rotondo, lineare... Nel laboratorio si esploreranno le possibilità e le qualità di ogni corpo, trasformandole in una creazione individuale e collettiva. I movimenti verranno uniti in una sequenza e accompagnati dal suono delle voci così da creare una piccola coreografia. *(sabato 5 e domenica 6 marzo h 14.30-17.30)*



*"Noi commettiamo molti sbagli e molti errori,
ma il più grande delitto che possiamo commettere
è quello di trascurare i bambini, la nostra fonte di vita.
Molte cose di cui abbiamo bisogno possono aspettare.*

*Il bambino non può aspettare.
Ad ogni istante che passa le sue ossa si formano,
si forma il suo sangue, si sviluppano i suoi sensi.*

*A lui non possiamo rispondere: "domani",
il suo nome è oggi."*

(Gabriela Mistral)

Small size workshop per giovani artisti

1 - 2 - 3 marzo

Workshop pratico e teorico su danza e prima infanzia

Ritorna a Bologna lo "Small size workshop per giovani artisti europei". Un'occasione utile per continuare a perseguire due obiettivi prioritari per il network Small size: dare attenzione alla formazione dei giovani artisti e favorire il loro avvicinamento alla prima infanzia.

Il Workshop si svolgerà dall'1 al 3 marzo. Nel corso di queste giornate i giovani artisti partecipanti potranno confrontarsi con colleghi della loro stessa generazione, attraverso momenti di laboratorio comune e situazioni di riflessione e scambio teorico, entrare nei nidi d'infanzia di Bologna per osservare i bambini e coinvolgerli in situazioni performative, e partecipare a laboratori pratici condotti da artisti che operano con continuità nel teatro per i più piccoli. La collocazione del Workshop nella cornice del Festival, poi, darà loro la possibilità di assistere a spettacoli e studi creati da compagnie di vari paesi europei per i bambini da 0 a 3 e da 3 a 6 anni, di prendere parte alle iniziative formative del festival.

La novità del prossimo workshop è il linguaggio artistico su cui sarà focalizzato, la **danza**, una delle arti performative di cui il network Small size si occupa. Il workshop sarà coordinato da **Bruno Cappagli**, direttore artistico de La Baracca - Testoni Ragazzi e avrà come conduttori **Silvia Traversi**, **Omar Meza** e **Yutaka Takei**, i tre danzatori-coreografi che insieme a **Valeria Frabetti** hanno coordinato il Progetto Danza di Visioni 2011.

On Display

venerdì 4 marzo dalle 14.30 alle 17.30

Promosso da

Artistic International Association Small size

"On display" è un incontro tra artisti e programmatori internazionali. Una possibilità per tutti i teatri associati all'Artistic International Association Small size, di presentare le proprie produzioni per la prima infanzia. Un'opportunità per tutti i presenti di conoscere l'associazione e i progetti degli artisti che ne fanno parte. L'Artistic International Association Small size, affianca il progetto europeo omonimo nella valorizzazione della cultura per la prima infanzia. È autonoma dal progetto "Small size, big citizens" che ha comunque tra i propri obiettivi quello di accompagnarla nei suoi primi passi. L'Associazione è aperta a teatri e artisti di paesi europei ed extraeuropei, che ne condividano gli scopi e che si impegnino a realizzarli, dimostrando una professionalità reale e specifica nel campo delle performing arts per la prima infanzia. Ad oggi i teatri associati sono 28 di 13 paesi.

Conferenze e tavole rotonde

I segreti della creatività - sabato 26 febbraio h 10.00 - 13.00

Il tema della creatività affrontato da più punti di vista, cercando di abbandonare luoghi comuni e definizioni di comodo. Di creatività si parla molto, ma spesso utilizzando molti luoghi comuni, in modo impreciso, poco definito. Ne parliamo in diversi ambiti, dall'industria allo sport, dal marketing alla musica, dall'arte alla ricerca. Ci sono elementi comuni che caratterizzano la creatività, indipendentemente dall'ambito di applicazione? La scuola è un luogo adatto per promuovere la creatività? Suggestioni, riflessioni e provocazioni per indagare su una delle principali facoltà della nostra mente.

Introdotti da **Marina Manferrari**, coordinatrice pedagogica del Comune di Bologna, parleranno: **Luca Francesco Ticini**, neurobiologo, Max Plank Institute per le Scienze neuro-cognitive di Lipsia (Germania) e Società Italiana di Neuroestetica "Semir Zeki"; **Edoardo Lombardi Vallauri**, professore di Linguistica all'Università di Roma; **Juan Mata Anaya**, docente al Dipartimento di Didattica della Lingua e della Letteratura all'Università di Granada (Spagna).

Pazzi da ballare - lunedì 28 febbraio h 18.30 - 19.30

Il focus di Visioni 2011 è la danza e "Pazzi da ballare", non da legare, vuole esserne il momento di apertura. Una riflessione che coinvolgerà artisti e ricercatori, dove le parole di chi danza si alterneranno a quelle di chi con i bambini piccoli opera quotidianamente da tempo. Un appuntamento per soffermarsi a riflettere su quanto la danza, come tutti i linguaggi corporei, possa essere importante nella proposta educativa rivolta anche ai bambini più piccoli.

Tavola rotonda coordinata da **Lo Sguardo Altrove** - l'osservatorio del festival, con **Eugenia Casini Ropa**, storica della danza (Bologna), e con i danzatori e coreografi: **Silvia Traversi**, Traversidanza - Bologna, **Omar Meza**, Da.Te danza - Granada (Spagna) e **Yutaka Takei**, Compagnie Forest Beats - Massy (Francia), che hanno curato *Speciale Danza*, focus di Visioni 2011.

Esperienze internazionali

Ciclo di brevi conferenze informali sul tema "L'arte e la cultura nel rapporto educativo con la prima infanzia" per presentare esperienze vissute e realizzate in altre realtà nazionali. Le conferenze non hanno alcuna pretesa di essere esaustive, ma vogliono aprire alcune finestre su altri paesi, raccontando di volta in volta aspetti più direttamente inerenti all'ambito educativo o a quello culturale e artistico.

La Finlandia martedì 1 marzo h 18.30 - 19.30

con **Katariina Metsälampi**, responsabile Settore Cultura, Helsinki

La Russia mercoledì 2 marzo h 18.30 - 19.30

con **Marina Medkova**, segretaria Russian ASSITEJ, Mosca

Sentieri di fiabe nel cuore del teatro

Percorsi fantastici e visibili narrati e narranti - venerdì 4 marzo h 19.00

Gli spettacoli a percorso. Un'esperienza pluriennale di narrazioni e allestimenti teatrali di storie e fiabe, raccontata attraverso frammenti del percorso teatrale "Soffiarmi fata, nel giardino delle storie sperdute" prodotto da La Baracca - Testoni Ragazzi, in collaborazione con l'Associazione Culturale Tapirulan, che ne ha curato l'ideazione e la realizzazione.

Incontro con **Milena Bernardi**, ricercatrice e docente di Letteratura per l'Infanzia all'Università di Bologna; **Anna Paola Corradi**, insegnante di scuola dell'infanzia, Bologna; **Marina Manferrari**, coordinatrice pedagogica del Comune di Bologna.

Il diritto ad avere diritti - sabato 5 marzo h 10.00-13.00

I bambini non sono cittadini irreali di un prossimo futuro, sono cittadini dell'ora, dell'adesso. Sono cittadini del mondo, oggi. Il bambino, indipendentemente dall'età, è cittadino a tutti gli effetti e in quanto tale è soggetto di diritti. Tra questi non può mancare il diritto all'arte e alla cultura. L'idea del "bambino cittadino" è l'anima della Convenzione sui Diritti dell'Infanzia, approvata dall'Assemblea delle Nazioni Unite, e della Carta Europea dei Diritti del fanciullo, dove si rimane "bambini" fino a 18 anni. I due poli opposti del neonato da curare e del giovane diciottenne pronto a camminare da solo, racchiusi nella stessa parola: bambino. È un punto di vista intrigante, perché intreccia l'idea di cura con quella di alterità dal mondo adulto. Ci piacciono entrambe. Quella di cura perché associata alla parola diritto significa attenzione e rispetto per tutti i bambini, non solo per quelli a noi vicino. Quella di alterità perché ci fa pensare che i bambini e i giovani siano essere umani completi in ogni età. Completati nella loro particolarità. Esseri umani completi con cui avere un rapporto da soggetto a soggetto. Cittadini del mondo, oggi.

Tavola rotonda con **Maria Grazia Contini**, presidente del corso di laurea in Scienze della Formazione Primaria dell'Università di Bologna; **Emy Beseghi**, docente di letteratura per l'infanzia all'Università di Bologna - Facoltà di Scienze della Formazione; **Matilde Callari Galli**, antropologa culturale, Bologna; **Francesco Milanese**, presidente dell'Istituto per i diritti e l'educazione di Udine; **Jo Belloli**, coordinatrice Small size UK, Londra; **Roberto Frabetti** de La Baracca - Testoni Ragazzi di Bologna; **Mauro Evangelista**, illustratore e direttore artistico del progetto "ARS IN FABULA Formazione Artistica per l'Editoria" organizzato dall'Associazione fabbrica delle Favole e dall'Accademia di Belle Arti di Macerata; **Romana Veronesi**, insegnante di scuola primaria di Bologna.

Nel corso della tavola rotonda verrà presentata la CARTA DEI DIRITTI DEI BAMBINI ALL'ARTE E ALLA CULTURA

Diciotto principi per affermare in 27 lingue il diritto delle bambine e dei bambini di ogni parte del mondo all'arte e alla cultura.

La Carta è nata da un gruppo di lavoro promosso da La Baracca - Testoni Ragazzi, che ha coinvolto insegnanti, educatori, dirigenti scolastici e genitori.

I 18 punti sono stati tradotti dall'italiano in 26 lingue e rappresentati da 22 illustrazioni, create appositamente da altrettanti disegnatori italiani. La finalità dell'operazione è quella di diffondere la conoscenza e pratica di diritti fondamentali, in un momento in cui il mondo della cultura e dell'espressione artistica vive uno stato di forte difficoltà. E come spesso accade, nei momenti di crisi sono i soggetti più deboli, spesso i giovanissimi, a subirne le conseguenze.

Il progetto di comunicazione, che ha raccolto adesioni in ogni parte d'Europa, è stato patrocinato e premiato da alte istituzioni italiane ed europee:

*il **Presidente della Repubblica Italiana** ha premiato con una Medaglia la bontà del progetto; il **Parlamento Europeo** e l'**Unesco** e la **Regione Emilia Romagna** hanno deciso di sostenere le iniziative di presentazione della Carta. E ancora la **Commissione Europea**, l'**Università di Bologna** e il **Comune di Bologna**, con i loro patrocini e sostegni.*

Calendario Festival

Sabato 26 febbraio

- 10.00 **I segreti della creatività** con Luca F. Ticini, Edoardo Lombardi Vallauri e Juan Mata Anaya. Introduce Marina Manferrari - sala A
- 14.30 **Il Clown come ponte di comunicazione tra l'adulto e il bambino** con André Casaca - atelier
- 14.30 **Corpo-contatto-emozione** con Anna Albertarelli - sala A
- 14.30 **Una voce narrante** (1ª parte) con Roberto Frabetti - sala C
- 16.30 **Río de luna/Fiume di luna** - Coproduzione Da.te danza & La Sala Miguel Hernández (2-5 anni) - sala B

Domenica 27 febbraio

- 9.30 **La barca e la luna** - La Baracca/Testoni Ragazzi (1-4 anni) - sala B
- 10.30 **Geometrie di libertà** con Alberto Masala - sala A
- 10.30 **Un libro è una classe** con Manuela Marchesan e Paola Saporì - atelier
- 10.30 **Una voce narrante** (2ª parte) con Roberto Frabetti - sala C
- 11.30 **La barca e la luna** - La Baracca/Testoni Ragazzi (1-4 anni) - sala B
- 14.30 **La maschera e il movimento** con Carlos Herans - sala C
- 14.30 **Riflessi... un laboratorio di luci** con Luciano Cendou e Andrea Buzzetti - sala C
- 14.30 **Il palco del racconto nel giardino delle storie sperdute** con Milena Bernardi, Anna Paola Corradi, Marina Manferrari - atelier/sala blu
- 16.30 **Grillos y luciérnagas/Lucciole e grilli** - La Machina Teatro (3-6 anni) - sala A

Lunedì 28 febbraio

- 9.30 **Frontieres flottantes/Frontiere fluttuanti** - Compagnie Forest Beats - sala C
- 10.00 **Valigia con movimenti** (laboratorio per bambini) con Minna Sipponen e Tuija Moilanen - scuola dell'infanzia
- 10.30 **Grillos y luciérnagas/Lucciole e grilli** - La Machina Teatro - sala A
- 11.30 **Río de luna/Fiume di luna** - coproduzione Da.te danza & La Sala Miguel Hernández - sala B
- 14.30 **Amandina** (anteprima) - Fattoria Vittadini - sala C
- 14.30 **Priscilla e Gurdulù** - Lo sguardo delle mani (1ª parte) con Gek Tessaro - Atelier
- 17.30 **Schaapwel/Buona notte e pecore d'oro** - Nat Gras (2-5 anni) - sala B
- 18.30 **Pazzi da ballare** con Eugenia Casini Ropa, Silvia Traversi, Omar Meza e Yutaka Takei. Coordina Lo Sguardo Altrove - osservatorio del festival - sala C
- 20.30 **Màndala** (Fuori orario) - Compagnie Forest Beats, Da.Te danza, Traversidanza (2-5 anni) - sala A

Martedì 1 marzo

- 9.30 **Piccola giostra** - La Baracca/Testoni Ragazzi - sala C
10.00 **Flip Flap** - Uppercut Dance Theatre - nido d'infanzia
10.00 **La lupa bianca del bosco d'inverno (studio)** - Gohatto - nido d'infanzia
10.30 **Schaapwel/Buona notte e pecore d'oro** - Nat Gras - sala B
11.30 **Màndala** - Compagnie Forest Beats, Da.Te danza, Traversidanza - sala A
14.30 **Mika mika** - Teatteri SudenEnne - sala C
14.30 **Priscilla e Gurdulù - Lo sguardo delle mani (2ª parte)** con Gek Tessaro - Atelier
14.30 **Small size workshop** - sala B
17.30 **Flip Flap** - Uppercut Dance Theatre (1-4 anni) - sala A
18.30 **Esperienze internazionali: la Finlandia** con Katariina Metsälampi - sala A
20.30 **La lupa bianca del bosco d'inverno (Fuori orario - studio)** - Gohatto (1-4 anni) - sala A

Mercoledì 2 marzo

- 9.30 **Tekergó/Vagamondo** - Kolibri Theatre for Children and Youth - sala B
10.00 **Valigia con movimenti (laboratorio per bambini)** con Minna Sipponen e Tuija Moilanen - scuola dell'infanzia
10.30 **Mika mika** - Teatteri SudenEnne - sala C
11.30 **L'ombra di pollicino** - Teatro Gioco Vita - Teatro Stabile di Innovazione - sala A
14.30 **Foutaises - mi piace/non mi piace (Anteprima)** - La Piccionaia-I Carrara - sala C
14.30 **Small size workshop** - atelier
17.30 **Tekergó/Vagamondo** - Kolibri Theatre for Children and Youth (1-4 anni) - sala B
18.30 **Esperienze internazionali: la Russia** con Marina Medkova - sala A
21.00 **La barca e la luna (riservato operatori)** - La Baracca/Testoni Ragazzi - sala A

Giovedì 3 marzo

- 9.30 **La lluna/La luna** - Marduix - sala C
10.00 **E se un arcobaleno (studio)** - Traversidanza - nido d'infanzia
10.30 **Cappuccetto Rosso** - La Baracca/Testoni Ragazzi - sala A
11.30 **Nel bianco** - Unoteatro - sala B
14.30 **Michela che voleva volare (anteprima)** - Onda teatro - sala C
14.30 **Small size workshop** - atelier
17.30 **Piccoli Movimenti Colorati** - Teatrimerfetti/Maria Ellero (2-5 anni) - sala B
18.30 **Assemblea Associazione Small size (riservato associati)** - presentazione - sala bianca
20.00 **Small size workshop** - presentazione - sala C

Spettacoli per nidi e scuole dell'infanzia

Spettacoli per famiglie

Laboratori per insegnanti ed educatori

Conferenze, tavole rotonde e incontri

Attività Small size

Laboratori per bambini

Venerdì 4 marzo

- 9.30 **La barca e la luna** - La Baracca/Testoni Ragazzi - sala C
10.00 **Small size workshop** - nido d'infanzia
10.00 **La lluna/La luna** - Marduix - nido d'infanzia
10.30 **Il cuscino d'oro** - Associazione Culturale Erewhon - sala A
11.30 **Sotto un'altra luce** - La Baracca/Testoni Ragazzi - sala B
14.30 **Dipingere il teatro** - con Gianni Franceschini - atelier
14.30 **Associazione Small size "On display"**, un incontro tra artisti e programmatori internazionali - sala C
17.30 **H2O** - HELIOS Theater & Mierscher Kulturhaus (2-5 anni) - sala B
19.00 **Sentieri di fiabe nel cuore del teatro** - con l'Associazione Culturale Tapirulan - sala bianca
20.30 **E se un arcobaleno** (Fuori orario - studio) - Traversidanza (1-4 anni) - sala C

Sabato 5 marzo

- 10.00 **Il diritto ad avere diritti** - con Matilde Callari Galli, Francesco Milanese, Jo Belloli, Roberto Frabetti, Mauro Evangelista, Romana Veronesi. Introducono Maria Grazia Contini ed Emy Beseghi - sala A
11.00 **H2O** - HELIOS Theater & Mierscher Kulturhaus (2-5 anni) - sala B
14.30 **La risonanza del corpo e la sua espressione naturale** (1ª parte) con Omar Meza - sala C
14.30 **Foutaises - mi piace/non mi piace/mi racconto** con Ketty Grunchi - sala A
14.30 **La danza degli oggetti** con Michael Lurse - atelier
15.00 **Assemblea Associazione Small size** (riservato associati) - sala bianca
17.30 **La lluna/La luna** - Marduix (1-4 anni) - sala B

Domenica 6 marzo

- 9.30 **Piccola giostra** - La Baracca/Testoni Ragazzi (1-4 anni) - sala B
10.30 **Un fantastico Calzino** con Mauro Sarzi e Giulia Sarzi - atelier
10.30 **L'espressione attraverso il movimento di oggetti e burattini** con Joana Clusellas e Jordi Pujol - sala C
10.30 **L'essere danzante** con Maria Ellero - sala A
11.30 **Piccola giostra** - La Baracca/Testoni Ragazzi (1-4 anni) - sala B
14.30 **La risonanza del corpo e la sua espressione naturale** (2ª parte) con Omar Meza - sala C
14.30 **A tutto ritmo!** con Vincenzo Stera - sala B
16.30 **Cappuccetto Rosso** - La Baracca/Testoni Ragazzi (3-6 anni) - sala A

Spettacoli per nidi e scuole dell'infanzia
Spettacoli per famiglie
Laboratori per insegnanti ed educatori

Conferenze, tavole rotonde e incontri
Attività Small size
Laboratori per bambini

ISCRIZIONI E INFORMAZIONI

www.testoniragazzi.it

Laboratori - Conferenze e tavole rotonde

Ufficio Festival

lun-ven h 11-13 e 14-17

Carlotta Zini tel. 051 4153723

Anna Sacchetti tel. 051 4153728

fax 051 4153777

carlotta@testoniragazzi.it

Spettacoli e studi per famiglie

Biglietteria Teatro Testoni Ragazzi

via Matteotti 16 - Bologna

lun-ven h 11.30-13 e 16.30-19.30,

sab h 11-13

tel. 051 4153800

informazioni@testoniragazzi.it

Prezzi

Iscrizione al Festival: € 10

L'iscrizione comprende: la partecipazione alle conferenze di sabato 26 febbraio e 5 marzo; i materiali relativi alle conferenze; l'acquisto di biglietti d'ingresso agli spettacoli a prezzo ridotto; la riduzione sul costo dei laboratori.

Laboratori:

Laboratori dimostrativi € 30; a partire dal secondo: € 25

per gli iscritti al Festival: € 25; a partire dal secondo: € 20

Laboratori intensivi € 60; per gli iscritti al Festival: € 50

Tavole rotonde del 28 febbraio e dell' 1 e 2 marzo:

Ingresso gratuito con prenotazione all'Ufficio Festival

Spettacoli e studi:

Per le famiglie: intero € 5 - ridotto (bambini e soci Coop) € 4 - iscritti al Festival € 3

Abbonamento a 3 spettacoli: intero € 12 - ridotto € 9

Fuori orario, spettacoli serali: € 3; studi, quota di partecipazione: € 3

Per le scuole: posto unico € 5,50; anteprime € 3; studi, quota di partecipazione: € 3

Insegnanti omaggio. Bus € 3.

La Direzione del Teatro avrà facoltà di apportare variazioni al programma per cause indipendenti dalla propria volontà.

VISIONI DI FUTURO, VISIONI DI TEATRO...
È UN PROGETTO LA BARACCA - TESTONI RAGAZZI
...UN GRAZIE A SILVIA TRAVERSI, OMAR MEZA E YUTAKA TAKEI,
CHE CI HANNO ACCOMPAGNATO NELL'INCONTRO CON LA DANZA

Visioni 2012...
il teatro incontrerà la musica



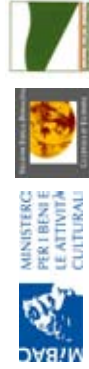
VISIONI DI FUTURO, VISIONI DI TEATRO...
festival internazionale di teatro e cultura per la prima infanzia

La Baracca - Testoni Ragazzi
 via Matteotti 16, 40129 - Bologna
 tel. +39 051 4153700 - fax +39 051 4153777
 informazioni@testoniragazzi.it

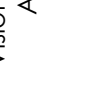


www.testoniragazzi.it

con il contributo di:



in collaborazione con:



Visioni di Futuro, visioni di teatro è un
 ASSITEJ International Festival

con il sostegno di:



CON IL SUPPORTO DELL'UNIONE EUROPEA

Il presente progetto è finanziato con il sostegno della Commissione Europea.

L'autore è il solo responsabile di questa pubblicazione e la Commissione declina ogni responsabilità sull'uso che potrà essere fatto delle informazioni in essa contenute.

WITH THE SUPPORT OF THE EUROPEAN UNION

This project has been funded with the support from the European Commission.

This publication reflects the views only of the author, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.